

# ZMLUVA

o vykonávaní pomocných prác uzavretá v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991  
Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)

## Čl. 1 ZMLUVNÉ STRANY

**Objednávateľ:**  
**Názov organizácie:** Správny súd v Bratislave  
**Právna forma:** rozpočtová organizácia  
**Sídlo:** Záhradnícka 10, 813 66 Bratislava  
**Korešpondenčná adresa:** Záhradnícka 10, 813 66 Bratislava  
**Zastúpený:** JUDr. Jeannette Hajdinová, poverená predsedníčka Správneho súdu v Bratislave  
**Vo veciach zmluvy oprávnený:** JUDr. Jeannette Hajdinová, poverená predsedníčka Správneho súdu v Bratislave  
JUDr. Katarína Kučeráková, PhD., riaditeľka správy Správneho súdu v Bratislave  
**Poverení pracovníci:** Ladislav Kováč  
Ing. Edita Muchová  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava 15  
**IBAN:**  
**IČO:** 54908566  
**DIČ:** 2121821009  
(ďalej len „objednávateľ“)  
a  
**Poskytovateľ:**  
**Názov organizácie:** Ústav na výkon väzby a Ústav na výkon trestu odňatia slobody  
**Právna forma:** rozpočtová organizácia Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky, zriadená na základe zriaďovacej listiny Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. GR ZVJS-178/48-2001 zo dňa 31.01.2001 v znení neskorších dodatkov  
**Sídlo:** Chorvátska 5, 812 29 Bratislava 1  
**Korešpondenčná adresa:** Chorvátska 5, 812 29 Bratislava 1  
**Zastúpený:** Mgr. Michal Petráš,  
riaditeľ Ústavu na výkon väzby a Ústavu na výkon trestu odňatia slobody Bratislava (ďalej len „riaditeľ ústavu“)  
**Vo veciach zmluvy oprávnený:** Mgr. Tomáš Belás,  
zástupca riaditeľa ústavu pre ekonomické veci  
**Poverení pracovníci:** Mgr. Dušan Roman - skupina zamestnávania, výroby a odbytu  
Bc. Daniel Koňakovský – skupina zamestnávania, výroby a odbytu  
Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava 15  
**Bankové spojenie:**  
**Č. účtu/IBAN:**  
**IČO:** 00738255  
**DIČ:** 2020831384  
**IČ DPH:** nie je platcom DPH

(ďalej len „poskytovateľ“)

(ďalej objednávateľ a poskytovateľ ako „zmluvné strany“)

## Čl. 2

### PREDMET ZMLUVY

- 2.1 Poskytovateľ bude vykonávať práce prostredníctvom odsúdených zaradených na výkon trestu odňatia slobody v Ústave na výkon väzby a Ústave na výkon trestu odňatia slobody Bratislava (ďalej len „odsúdení“) v zmysle § 43 ods. 2 zákona č. 475/2005 Z. z. o výkone trestu odňatia slobody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 2.2 Poskytovateľ sa zaväzuje vykonávať pre objednávateľa za odplatu podľa pokynov objednávateľa pomocné stavebné práce (drobné opravy omietok, podláh, natieranie a maľovanie), ručnú manipuláciu s bremenami (prenášanie kancelárskeho vybavenia, spisových materiálov, resp. vykladanie a nakladanie materiálu), upratovacie a čistiace práce, dopĺňanie hygienického materiálu na toaletách, prípadne ručné separovanie odpadu podľa potreby objednávateľa, ručné pomocné práce a práce súvisiace so zimnou údržbou a čistením chodníkov v okolí pracovísk (ďalej aj len „pomocné práce“) v zmysle Čl. 3 bod 3.3 zmluvy.
- 2.3 Objednávateľ sa zaväzuje riadne vykonané pomocné práce (služby) v danom rozsahu riadne prevziať.
- 2.4 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu za pomocné práce riadne a včas podľa Čl. 4 zmluvy.

## Čl. 3

### ČAS, MIESTO A ROZSAH PLNENIA

- 3.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to od 15.05.2023 do 31.12.2023.
- 3.2 Poskytovateľ zabezpečí spravidla **2** odsúdených na výkon pomocných prác podľa požiadavky objednávateľa a kapacitných možností poskytovateľa, a to po vzájomnej dohode poverených zástupcov zmluvných strán.
- 3.3 Miestom výkonu prác je objekt Správneho súdu v Bratislave, Račianska 153/A, Bratislava, v pracovných dňoch v jednozmennej prevádzke vo vymedzenom pracovnom čase spravidla **od 8:00 hod. do 16:00 hod.** vrátane prestávky.

## Čl. 4

### CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY A SPÔSOB ÚHRADY

- 4.1 Zmluvné strany sa v zmysle ustanovení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodli na cene pomocných prác podľa skutočne odpracovaných hodín vo **výške 4,00 €** za jednu odpracovanú hodinu na odsúdeného.
- 4.2 Dohodnutá cena pomocných prác podľa bodu 4.1 článku zmluvy sa zvýši za vykonanú pomocnú prácu v deň štátneho sviatku o 100 %, v sobotu a nedeľu o 25 %.
- 4.3 Za prácu nad ustanovený fond pracovnej doby [40 hod. týždenný pracovný čas v zmysle zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákonník práce“)] vzniká nadčasová práca, za ktorú sa dohodnutá cena pomocných prác podľa bodu 4.1 článku zmluvy zvýši o 25 %.
- 4.4 Podkladom pre fakturáciu sú týždenné pracovné lístky za uplynulý mesiac, ktoré vystavuje poskytovateľ a potvrdzuje poverený zástupca objednávateľa, podľa skutočne odpracovaných hodín odsúdenými. Tento zároveň preberá vykonané práce denne alebo po ukončení pracovnej činnosti. Každý kalendárny mesiac bude účtovaný samostatne po jeho ukončení. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry sú týždenné pracovné lístky potvrdené povereným pracovníkom objednávateľa.

- 4.5 Faktúru vystaví poskytovateľ do 15-teho kalendárneho dňa mesiaca nasledujúceho mesiaca po ukončení pomocných prác vykonaných v zúčtovacom mesačnom období.
- 4.6 Úhrady za vykonané pomocné práce realizuje objednávateľ mesačne, bezhotovostným prevodom na bankový účet poskytovateľa uvedený v Čl. 1 zmluvy.
- 4.7 Objednávateľ je povinný uhradiť faktúru za každý kalendárny mesiac do 14 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia alebo faktúru vrátiť poskytovateľovi s požiadavkou na jej opravu alebo doplnenie; v opačnom prípade si poskytovateľ vyhradzuje právo pozastaviť plnenie predmetu zmluvy. V prípade vrátenia faktúry objednávateľom začína plynúť nová 14 dňová lehota na jej splatnosť odo dňa doručenia opravenej alebo doplnenej faktúry objednávateľovi. Za deň splnenia peňažného záväzku sa považuje deň odpísania fakturovanej sumy z účtu objednávateľa v prospech účtu poskytovateľa.
- 4.8 V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry podľa bodu 4.7 článku zmluvy má poskytovateľ právo účtovať si úroky z omeškania za každý, aj začatý deň omeškania vo výške ustanovenej nariadením vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v znení nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 303/2014 Z. z. z fakturovanej (dlžnej/neuhradenej) sumy. Sankčná faktúra je splatná do 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.

## Čl. 5

### PRÁVA A POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA

- 5.1 Poskytovateľ zabezpečí zaradenie odsúdených na pracoviská v zmluve dohodnutých počtoch, ak tomu nebránia dôležité skutočnosti, o ktorých je poskytovateľ povinný bezodkladne informovať objednávateľa a zároveň sa s objednávateľom dohodne na ďalšom postupe.
- 5.2 Poskytovateľ vybaví odsúdených podľa klimatických podmienok základným pracovným odevom, pracovnou obuvou a v prípade potreby aj prikrývkou hlavy.
- 5.3 Poskytovateľ realizuje oprávnenia a povinnosti zo zmluvy povereným pracovníkom poskytovateľa, ktorým je: \_\_\_\_\_, email \_\_\_\_\_ a v jeho neprítomnosti \_\_\_\_\_
- 5.4 Poskytovateľ zabezpečí v zmysle interného predpisu poučenie poverených pracovníkov objednávateľa (Čl. 1 a Čl. 6 bod 6.5 zmluvy) o zásadách styku s odsúdeným zaradeným na pracovisku v rozsahu predtlačky podľa Prílohy č. 1 zmluvy; poskytovateľ poučenie vykoná preukázateľným spôsobom (písomne) a jeden výtlačok poskytne objednávateľovi. V prípade, ak dôjde k personálnej zmene medzi poverenými pracovníkmi na strane objednávateľa v súlade s bodom 10.2 zmluvy, poskytovateľ bezodkladne zabezpečí poučenie v zmysle predchádzajúcej vety aj pre týchto nových poverených pracovníkov.

## Čl. 6

### PRÁVA A POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA

#### 6.1 Objednávateľ zabezpečí:

- a) prepravu odsúdených z Ústavu na výkon väzby a Ústavu na výkon trestu odňatia slobody v Bratislave na pracovisko a späť na vlastné náklady, a to na základe dohody zmluvných strán buď zabezpečením a odovzdaním cestovných lístkov na mestskú hromadnú dopravu priamo odsúdeným alebo služobným motorovým vozidlom. Pri vlastnej preprave odsúdených motorovým vozidlom je objednávateľ povinný dodržiavať príslušné ustanovenia zákona

č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Za škody vzniknuté počas prepravy zabezpečovanej objednávateľom nesie zodpovednosť objednávateľ. Preprava odsúdených nákladným motorovým vozidlom je vylúčená,

- b) pred začatím dohodnutých prác v zmysle všeobecných záväzných právnych predpisov **preukázateľne oboznámi** odsúdených zaradených do práce s pracovnými postupmi v zmysle zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 124/2006 Z. z.) a **preškolí** odsúdených zaradených do práce o zákone č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov s prihliadnutím na charakter vykonávaných prác a ich riziká. Objednávateľ tiež zabezpečuje dodržiavanie vyššie uvedených predpisov na pracovisku,
- c) podmienky na riadne plnenie pracovných úloh odsúdených a v záujme zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, dodržiava povinnosti ustanovené osobitnými predpismi (najmä zákon č. 124/2006 Z. z.) a tiež zabezpečí, aby priestory pracovísk, stroje, zariadenia, nástroje, materiály, pracovné pomôcky, pracovné postupy, usporiadanie pracovných miest a organizácia práce neohrozovali bezpečnosť a zdravie odsúdených,
- d) pre odsúdených potrebné pracovné náradie a pracovné prostriedky, vrátane ich kontrol, servisu a opráv, úradných skúšok, odborných prehliadok a odborných skúšok inštalovaných vyhradených technických zariadení a osobné ochranné pracovné prostriedky na základe rizík a nebezpečenstiev vyplývajúcich z pracovného procesu a pracovného prostredia,
- e) aby odsúdení na poskytnutých osobných ochranných pracovných prostriedkoch, resp. na pracovnom odevu nemali vyobrazené hanlivé výrazy, mená fyzických osôb, politických strán a hnutí,
- f) na pracovisku s účinkami škodlivej práce (fyzikálne, chemické, biologické a iné faktory práce), namáhavej práce, alebo jednotvárnej práce vylúčenie, alebo zmiernenie týchto účinkov na zdravie odsúdeného. Pre takýto typ pracoviska objednávateľ spracuje písomný dokument o posúdení rizika a možnom ohrození a ak je to pre posúdenie nevyhnutné, zabezpečí kvalitatívne a kvantitatívne zisťovanie faktorov pracovného prostredia odborne spôsobilou osobou,
- g) predloženie na požiadanie poskytovateľovi rozhodnutie o uvedení priestoru pracoviska do prevádzky vydaného príslušným regionálnym úradom verejného zdravotníctva, prípadne rozhodnutie o vyhlásení rizikových prác,
- h) denné organizovanie, riadenie práce, preberanie kvality a množstva práce prostredníctvom povereného pracovníka objednávateľa, čo bude potvrdené podpisom na týždennom pracovnom lístku. Zaučenie odsúdeného na jednotlivé práce, riadenie pracoviska a kontrolu kvality prác zabezpečuje objednávateľ prostredníctvom potrebného počtu kvalifikovaných, odborne spôsobilých osôb. Toto zaučenie sa vykoná aj počas doby plnenia v prípade, že na pracovisko bude zaradený nový odsúdený,
- i) pre odsúdených osobitný priestor na prezliekanie a odkladanie odevných zvrškov a osobných vecí (šatňa), odpočinok a jedenie, nutnú hygienu (umývanie), štandardné sociálne zariadenie vrátane hygienických potrieb a na dostupnom mieste vybavenú lekárničku prvej pomoci,
- j) podmienky bezpečnej práce podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, a nie je oprávnený požadovať zmenu druhu práce na takú, ktorá by bola v rozpore s Čl. 2 zmluvy alebo s príslušnými predpismi o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a takú, na výkon ktorej nebol odsúdený preukázateľne preškolený,
- k) pri zisťovaní príčin vzniku pracovného úrazu, jeho prešetovaní a likvidácii objednávateľ v potrebnom rozsahu spolupracuje s poskytovateľom, ktorý postupuje podľa ustanovení § 17 zákona č. 124/2006 Z. z. a za týmto účelom poskytne i potrebné podklady bezpečnostnému technikovi poskytovateľ'a,

- l) v prípade vzniku závažného pracovného úrazu s následkom smrti alebo závažného pracovného úrazu s ťažkou ujmom na zdraví u odsúdeného zaradeného do práce je objednávateľ povinný umožniť vyšetrenie príčiny a okolností vzniku predmetného závažného úrazu na pracovisku objednávateľa, ktoré vykoná pracovník orgánu dozoru ZVJS nad bezpečnosťou a ochranou zdravia pri výkone štátnej služby a pri práci a pre ochranu pred požiarmi z Generálneho riaditeľstva ZVJS a za týmto účelom mu poskytnúť potrebné podklady a súčinnosť. Pri vzniku závažného pracovného úrazu s následkom smrti alebo závažného pracovného úrazu s ťažkou ujmom na zdraví nemeniť stav pracoviska po vzniku úrazu skôr než bude udalosť zadokumentovaná autorizovaným bezpečnostným technikom objednávateľa alebo poskytovateľa,
- m) uhradenie rozdielu na mzde a bolestnom v prípade zavinenia pracovného úrazu zo strany objednávateľa,
- n) zamedzenie prístupu a prichádzaniu do styku s alkoholom, omamnými a psychotropnými látkami odsúdeným na pracovisku a prostriedkami audiovizuálnej techniky (napr. mobilný telefón),
- o) pitný režim na pracovisku je zabezpečený neobmedzene prístupnou zdravotne nezávadnou vodou z vodovodného kohútika. V prípade že vonkajšia teplota prostredia klesne pod 4 °C, objednávateľ zabezpečí teplý, zdravotne nezávadný nápoj (príp. možnosť prípravy teplého nápoja na pracovisku),
- p) možnosť vstupu kontrolným orgánom poskytovateľa na pracovisko počas pracovného času odsúdených, predloží poskytovateľovi vyžiadajú dokumentáciu súvisiacu so zamestnávaním odsúdených a v dohodnutých termínoch zabezpečí odstránenie prípadných zistených nedostatkov súvisiacich s pracovnou činnosťou odsúdených,
- q) podľa charakteru a povahy vykonávaných prác opatrenia na minimalizáciu kontaktov odsúdených s inými osobami na zabránenie šírenia infekčných ochorení kvapôčkovou infekciou, zabezpečí zásobníky dezinfekčných roztokov na pracovisku, rúška, resp. respirátory a vhodné podmienky na možnosť očisty rúk.
- 6.2 Ak došlo pri plnení úloh podľa zmluvy alebo v priamej súvislosti s nimi k poškodeniu zdravia odsúdeného alebo k jeho smrti úrazom, zodpovedá za škodu tým vzniknutú objednávateľ. Objednávateľ sa zbaví zodpovednosti celkom alebo sčasti ak preukáže, že príčinou škody boli skutočnosti uvedené v ustanovení § 196 ods. 1 a 2 Zákonník práce v znení neskorších predpisov.
- 6.3 V prípade potreby vykonania prác mimo vymedzeného pracovného času uvedeného v Čl. 3 bod 3.3 zmluvy, objednávateľ písomne (e-mailom alebo faxom) požiada o ich realizáciu najneskôr dva pracovné dni vopred, pričom sa rešpektujú príslušné ustanovenia Zákonníka práce. V odôvodnených prípadoch po vzájomnej dohode je možné požadované práce mimo vymedzeného pracovného času vykonať aj v kratšej lehote.
- 6.4 Žiadosť o vykonanie prác mimo pracovného času objednávateľ predkladá poverenému zástupcovi poskytovateľa e-mailom, ktorý žiadosť predloží riaditeľovi ústavu na schválenie.
- 6.5 Ďalšie povinnosti realizované prostredníctvom poverených pracovníkov objednávateľa, ktorými sú:
- telefónny kontakt: \_\_\_\_\_, e-mail: \_\_\_\_\_
- telefónny kontakt: \_\_\_\_\_, e-mail: \_\_\_\_\_
- a) denné organizovanie, riadenie práce, preberanie kvality a množstva práce vykonávanej odsúdenými, čo potvrdí podpisom na týždennom pracovnom lístku,
- b) dbá na dodržiavanie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi,
- c) počas pracovnej doby odsúdených kontrolnou činnosťou preveruje prítomnosť odsúdených na určenom pracovisku v priestoroch objednávateľa,

- d) závažné skutočnosti a relevantné poznatky zistené vlastnou kontrolnou činnosťou (napr. nenastúpenie na pracovisko, vzdialenie sa z pracoviska, odmietnutie vykonávania pridelenej práce, poškodenie zdravia a pod.) bezodkladne hlásiť službukonajúcemu vedúcemu zmeny (stála služba) telefónny kontakt: 02/208 32 205.

## **Čl. 7 STRAVOVANIE ODSÚDENÝCH**

- 7.1 Objednávateľ sa v zmluve zaväzuje zabezpečovať stravovanie odsúdeným na pracovisku formou donášky od poskytovateľa, pričom dopravu stravy zabezpečí objednávateľ na vlastné náklady bez možnosti uplatnenia nároku na refundáciu výdavkov spojených s poskytnutím stravy.
- 7.2 Objednávateľ vo vymedzenom čase **od 11,30 hod. do 12,00 hod.** zabezpečí odsúdenému prestávku na odpočinok a jedenie. Prestávka na odpočinok a jedenie sa nezapočítava do pracovného času.
- 7.3 Pri preprave, výdaji a konzumácii stravy objednávateľ pre odsúdeného zabezpečí materiálové, bezpečnostné a hygienické požiadavky v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 7.4 Ak odsúdenému z objektívnych príčin (napr. úraz, prevádzkové dôvody, predčasné ukončenie pracovnej zmeny zo závažných dôvodov a pod.) nemôže objednávateľ zabezpečiť poskytnutie stravy podľa bodu 7.1 článku zmluvy, bezodkladne o tejto skutočnosti informuje poskytovateľa prostredníctvom jeho povereného pracovníka. V takom prípade poskytnutie stravy odsúdenému zabezpečí priamo poskytovateľ v ústave.

## **Čl. 8 ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODY**

- 8.1 V prípade vzniku škody neúmyselnou alebo úmyselnou činnosťou odsúdených je objednávateľ povinný bez zbytočného odkladu prizvať povereného zástupcu poskytovateľa k jej prešetreniu.
- 8.2 Pri posudzovaní zodpovednosti za škody, ktoré vznikli objednávateľovi, sa postupuje podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 8.3 Poskytovateľ nezodpovedá objednávateľovi za škodu, ktorá vznikne tým, že nebude zabezpečená realizácia predmetu zmluvy v dôsledku okolností, ktoré vzniknú nezávisle od vôle poskytovateľa (amnestia prezidenta republiky, hromadné ochorenie odsúdených, nedostatok odsúdených vhodných na zaradenie na pracovisko mimo ústavu, mimoriadne udalosti a pod.). Tieto okolnosti poskytovateľ bez zbytočného odkladu ohlási objednávateľovi.
- 8.4 Poskytovateľ nezodpovedá za škodu vzniknutú v dôsledku nesprávnych alebo chybných pracovných postupov a príkazov objednávateľa.

## **Čl. 9 UKONČENIE ZMLUVY**

- 9.1 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu je možné ukončiť pred uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená, a to kedykoľvek písomnou dohodou zmluvných strán, výpoveďou zmluvy podľa bodu 9.2 článku zmluvy alebo okamžitým odstúpením od zmluvy podľa bodu 9.3 článku zmluvy.
- 9.2 Zmluvné strany sa dohodli na tom, že zmluvu môže písomne vypovedať aj pred uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená, ktorákoľvek zo zmluvných strán, a to aj bez uvedenia dôvodu.

Výpovedná lehota je jednomesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

- 9.3 Ktorákoľvek zmluvná strana môže zmluvu ukončiť okamžitým odstúpením od zmluvy z dôvodu opakovaného (minimálne 2 krát počas doby trvania zmluvy) porušovania akýchkoľvek záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy druhou zmluvnou stranou napriek predchádzajúcim písomným upozorneniam o porušení záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy bez zjavnej nápravy, čím nie je dotknutý bod 9.2 zmluvy, ako i z dôvodu závažných skutočností, ktoré bránia plneniu zmluvy. Takýmito skutočnosťami sa rozumejú najmä: útek odsúdených, amnestia, hromadné ochorenie, nepokoje, taký pokles počtu odsúdených umiestnených na otvorenom oddelení, ktorý neumožňuje dočasné plnenie predmetu zmluvy a iné. Za uvedených okolností poskytovateľ nezodpovedá objednávateľovi za vzniknuté škody. Odstúpenie od zmluvy sa stáva účinným a zmluva zaniká okamihom doručenia písomného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od zmluvy sa považuje za doručené aj okamihom, keď adresát odmietol písomnosť prevziať.

## **Čl. 10 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 10.1 Zmluvu je možné, s výnimkami uvedenými v bode 10.2 článku zmluvy, meniť len s výslovným súhlasom oboch zmluvných strán, a to formou očíslovaných písomných dodatkov k zmluve podpísanými oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
- 10.2 V prípade zmeny názvu, sídla, korešpondenčnej adresy (vrátane e-mailu), zástupcov/ štatutárnych orgánov alebo spôsobu ich konania za zmluvnú stranu, poverených zástupcov podľa Čl. 1, Čl. 5 bod 5.3 a Čl. 6 bod 6.5 zmluvy (vrátane zmeny ich kontaktných údajov), bankového spojenia alebo čísla účtu, oznámi zmluvná strana, ktorej sa niektorá z uvedených zmien týka, písomnou formou túto skutočnosť druhej zmluvnej strane, a to bez zbytočného odkladu, inak zodpovedá za všetky prípadné škody z toho vyplývajúce alebo náklady, ktoré v tejto súvislosti musela vynaložiť druhá zmluvná strana.
- 10.3 Pri plnení zmluvy môže dochádzať k poskytovaniu a spracúvaniu osobných údajov medzi zmluvnými stranami napr. o svojich zamestnancoch, kontaktných osobách (alebo osobách vo výkone väzby alebo trestu odňatia slobody). Zmluvné strany vzájomne prehlasujú, že každá z nich bude pri spracúvaní osobných údajov zabezpečovať súlad s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi ako samostatný prevádzkovateľ, a to nie len vrátane zabezpečenia zákonnosti spracúvania osobných údajov spŕahnutím sa na vhodný právny základ spracúvania, dostatočného informovania dotknutých osôb o danom spracúvaní, ak je to podľa daných predpisov potrebné a zabezpečením primeranej úrovne bezpečnosti osobných údajov. Z tohto dôvodu medzi zmluvnými stranami nie je uzatvorená zmluva podľa čl. 28 GDPR.
- 10.4 Pokiaľ nie je v zmluve výslovne ustanovené inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými v Slovenskej republike.
- 10.5 Zmluva na vykonanie prác je vyhotovená v piatich rovnopisoch, pričom tri vyhotovenia zmluvy obdrží poskytovateľ a dve vyhotovenia obdrží objednávateľ.
- 10.6 Zmluva nadobudne platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňa 15.05.2023 za predpokladu jej predchádzajúceho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. V prípade nezverejnenia zmluvy v termíne podľa predchádzajúcej vety, nadobúda zmluva účinnosť dňom po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

- 10.7 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo potvrdzujú svojimi podpismi.
- 10.8 Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je Príloha č. 1.
- 10.9 Zmluva je evidovaná u objednávateľa pod číslom Spr. 62/2023 a u poskytovateľa pod číslom UVVaUVTOS-01802/34-BA-2023.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Za objednávateľa

Za poskytovateľa

.....  
JUDr. Jeannette Hajdinová  
poverená predsedníčka  
Správneho súdu v Bratislave

.....  
pplk. Mgr. Michal Petráš  
riaditeľ ústavu



Poučenie o zásadách styku s obvineným alebo odsúdeným na pracovisku

**Ústav na výkon väzby  
a Ústav na výkon trestu odňatia slobody**  
Chorvátska č. 5  
812 29 Bratislava

**V Bratislave dňa:**

## **POUČENIE**

### **o zásadách styku s obvineným alebo odsúdeným zaradeným na pracovisku**

1. Osobe určenej objednávateľom na pracovisko odsúdených sa zakazuje:
  - a) prinášať na pracoviská odsúdených veci ohrozujúce bezpečnosť (zbrane, výbušniny a pod.), mobilný telefón (ak nebol povolený), záznamovú techniku (ak nebola povolená), alkoholické nápoje, omamné látky, psychotropné látky, jedy a prekursorzy; v prípade povolenia mobilného telefónu a záznamovej techniky tieto prostriedky zabezpečí osoba určená objednávateľom na pracovisko odsúdených proti ich zneužitiu,
  - b) požadovať výkon prác, ktoré nie sú v pracovnej náplni odsúdených,
  - c) preberať listy alebo iné písomnosti od odsúdených za účelom ich zaslania poštou alebo osobného doručenia, ani uvedené listy alebo iné písomnosti prenášať a odovzdávať odsúdeným,
  - d) od odsúdených získavať informácie o výkone trestu odňatia slobody.
2. Osoba určená objednávateľom na pracovisko oznamuje prípadné zistenia o nedovolennej činnosti odsúdených na pracovisku príslušníkovi zboru vykonávajúcemu stráženie, dozor alebo dohľad nad pracovisku.
3. Osoba určená objednávateľom na pracovisko dodržiava v styku s odsúdeným základné zásady slušného správania a vystupovania.

Potvrdzujem, že som bol oboznámený s uvedenými zásadami, porozumel som im a budem ich dodržiavať. Zároveň sa zaväzujem, že v uvedenom rozsahu budú oboznámení aj pracovníci, ktorí prichádzajú do styku s odsúdenými zaradenými na pracovisku.

V ..... Bratislave ..... dňa .....

Poučenie vykonal:

Oboznámený:

.....  
*hodnosť, meno a priezvisko, podpis*

.....  
*(meno a priezvisko, podpis)*

## Zoznam poučených osôb

**Dátum**

**Meno a priezvisko**

**Podpis**

.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....